

外国籍住民の防災講座

从灾害中学习保护自我和家人的方法、
一起思考我们能做的事！

in
鈴鹿市



为生活区域 我们外国籍住民能做什么？

在避难所分配食物的菲律宾籍住民

在灾区帮助清理废墟的巴西籍住民

日期

2017年1月28日(星期六)

14:00~16:00 (签到 13:30~)

会场

鈴鹿市労働福祉会館

(鈴鹿市神戸地子町 388) (请参看地址示意图)

向参加者
赠送
防灾物品！
参加免费！



参加讲座 有送防灾小包

内容

- ・演讲 (观看录像、关于灾害发生时的紧急行动)
- ・动手体验 (设置简易厕所、准备防灾食物 等)

有现场翻译

咨询
报名

三重县国际交流财团 MIEF

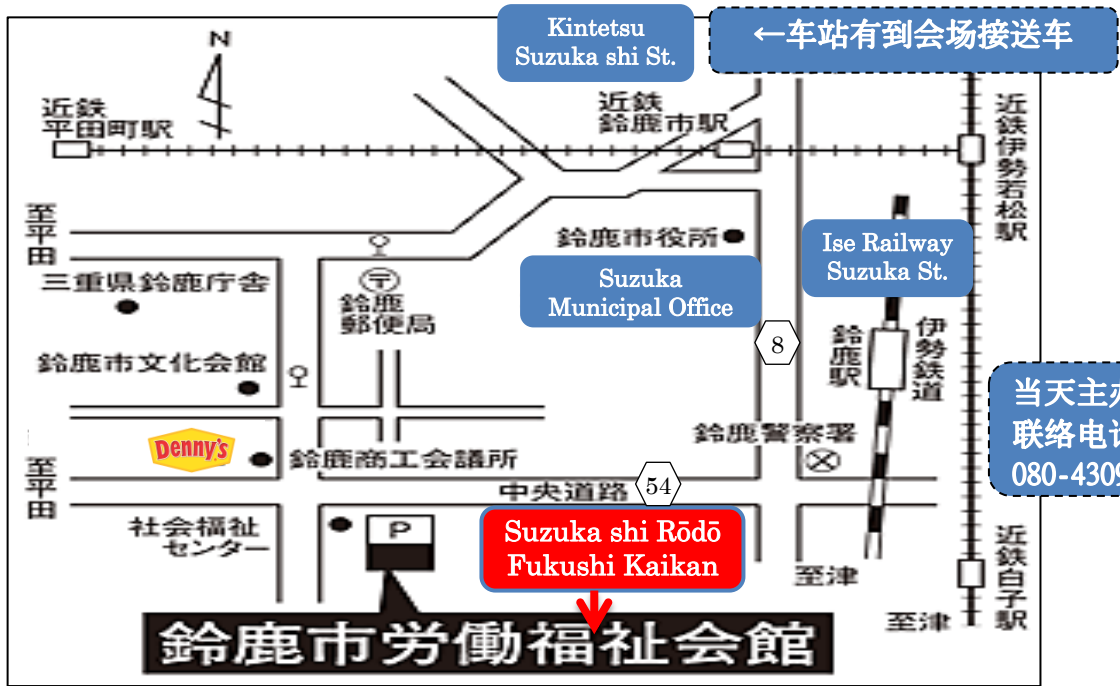
〒514-0009 津市羽所町 700 UST-TSU 3楼
Tel: 059-223-5006 Fax: 059-223-5007



主办：三重県

协办：鈴鹿市、鈴鹿国际交流協會 SIFA、FETJ-Mie、MIFILCO

会场指南



鈴鹿市労働福社会館 (JICE 日本教室相同的位置)
 〒513-0801 鈴鹿市神戸地子町 388
 访问：伊勢鉄道鈴鹿駅开始徒步 15 分
 TEL: 059-383-3360 (为汽车导航系统)



FAX 传真 059-223-5007
E-MAIL mief@mief.or.jp

***** **报名单** *****

防災セミナー申込書 (中国語)

■■ 1月26日(星期四)之前、请用 FAX 或 E-mail 申请报名。■■

姓名			国籍	
电话号码		翻译	不需要 * 需要	(语种：)
希望车站接送吗？				
近鉄 鈴鹿市駅 ⇔ 鈴鹿市労働福社会館		希望・ 不希望		
★希望的人 请于 1 月 19 日 (星期四) 之前请申请 ★近鉄鈴鹿市駅开始有接送车配置				